

**CARATTERISTICHE  
TECNICHE**

**Tensione nominale**  
400 Vac sovratensione max 1,1 Un  
sovracorrente max 1,3 In

**Frequenza nominale**  
50 Hz (60 Hz su richiesta)

**Potenza nominale**  
Valore di potenza ottenuto alla  
frequenza ed alla tensione nominale

**Tensione circuiti ausiliari**  
110 Vac alimentato mediante  
trasformatore monofase

**Intervallo temperatura  
di lavoro**  
-10°C / +50°C

**Carpenteria**

In lamiera 20/10 mm protetta contro la  
corrosione mediante trattamento di  
fosfatizzazione e successiva verniciatura  
a polveri epossidiche colore grigio  
RAL 7032 (altre a richiesta)  
Grado di protezione esterno IP30  
Tipo di chiusura:  
a vite per armadi tipo S e M  
a chiave per armadi tipo I e L

**Ventilazione**

Naturale per armadi tipo S  
Forzata per armadi tipo M, I e L

**Sezionatore**

Tripolare sottocorrente con blocco porta

**Alimentazione**

Serie S ingresso cavi dall'alto  
Serie M ingresso cavi dall'alto  
Serie I ingresso cavi dal basso  
Serie L ingresso cavi dal basso

**Cablaggio**

I cavi di collegamento interno sono  
antifiamma del tipo N07VK CEI 20-22  
I circuiti ausiliari sono identificati  
come da schemi elettrici

**Teleruttori**

Ogni batteria è controllata da un  
contattore tripolare. La limitazione dei  
picchi di corrente è ottenuta tramite  
l'impiego di resistenze di precarica. Le  
bobine sono a 110 Vac 50 Hz.

**Fusibili**

Le batterie capacitive sono protette da  
terne di fusibili. Il sistema di protezione  
sia dei circuiti di potenza (NH00) che di  
quelli ausiliari prevede l'impiego di fusibili  
ad alto potere d'interruzione.

**Condensatori**

**Serie VRC 550 Vac** **NUOVO**  
Condensatori monofasi in  
polipropilene metallizzato  
autorigenerabile, con dispositivo  
anticoppio e resistenza di scarica. Il  
riempitivo è biodegradabile e  
sono esenti da PCB.  
Costruiti mediante nuovi processi  
di metallizzazione.  
Collegamento a triangolo.  
Tolleranza sulla capacità: -5%+10%  
Perdite nel dielettrico: <0,3 W/kvar  
Classe di temperatura: -25/D(55°C)

**Regolatore**

Sistema di misura varmetrico a  
mezzo T.A. (secondario 5A)  
predisposto dall'utente

**Norme di riferimento**

Direttiva B.T. 73/23 CEE (93/68)  
Condensatori CEI EN 60831-1/2  
Quadro: CEI EN 60439-1  
CEI EN 61921-1

**Varianti a richiesta**

- Strumento di protezione contro  
sovratensioni e sovracorrenti  
armoniche SPC2 (tipo M, I e L)
- Grado di protezione: IP40 - IP54
- Serie I-L ingresso cavi dall'alto

**TECHNICAL DATA**

**Rated Voltage**

400 Vac Max Overvoltage 1.1 Un  
Max Overcurrent 1.3 In

**Rated Frequency**

50 Hz (60 Hz on request)

**Rated Power**

Referred to rated frequency and  
voltage

**Voltage of Auxiliary Circuits**

110 Vac feeded by a single-phase  
transformer

**Working Temperature  
Range**

-10°C/+50°C

**Cubicle**

20/10mm sheet steel, protected  
against corrosion by a  
phosphating treatment. Epoxy  
powder painted, RAL 7032 colour  
(other colours on request)  
External Protection Degree: IP30  
Locking system:  
by screw for cubicle S and M type  
by key for cubicle I and L type

**Ventilation**

Natural for S types  
Forced for M, I and L types

**Isolating Switch**

Three-pole with door interlocking  
device

**Supply**

S type: cable entry from the top  
M type: cable entry from the top  
I type: cable entry from the bottom  
L type: cable entry from the bottom

**Wiring**

By N07VK CEI 20-22 flame  
retardant cables.  
Aux. circuits are identified as in  
the electrical drawing

**Contactors**

Each bank of capacitors is controlled  
by a three-pole contactor. To limit the  
inrush current peaks, each contactor  
is provided with insertion resistors.  
Rated voltage of auxiliary circuits:  
110 Vac, 50 Hz

**Fuses**

Each bank of capacitors is  
protected by a set of three fuses  
(NH00 type) with high breaking  
capacity. Also the auxiliary circuits  
are protected by fuses.

**Capacitors**

**VRC 550 Vac Series** **NEW**  
Self-healing  
metallized polypropylene single-  
phase capacitors, equipped with  
overpressure safety device and  
discharge resistor. Filling:  
biodegradable non toxic dry type,  
PCB free. Manufactured using  
new technologies of metallization.  
Delta connection.  
Capacitance tolerance: -5%+10%  
Dielectric losses: <0.3W/kvar  
Temperature class: -25/D (55°C)

**Regulator**

Varmetric measurement by  
means of a C.T. (secondary 5A)  
not supplied

**Reference Standards**

Comply with L.V. 73/23 (93/68)  
EEC Directive  
Capacitors: CEI EN 60831-1/2  
Equipment: CEI EN 60439-1  
CEI EN 61921-1

**Options (on request)**

- Protection and Control Instrument  
SPC2 (M, I and L types)
- Protection Degree: IP40 - IP54
- I-L type: cable entry from the top

**CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES**

**Tension nominale**

400 Vac surtension max 1,1 Un  
sur-courant max 1,3 In

**Fréquence nominale**

50 Hz (60 Hz sur demande)

**Puissance nominale**

En fonction de la fréquence et de  
la tension nominale

**Tension des circuits auxiliaires**

110 Vac alimentés par un  
transformateur monophasé

**Température de  
fonctionnement**

-10°C / +50°C

**Armoire**

En tôle d'acier 20/10 mm protégée  
contre la corrosion par un  
traitement de phosphatation. Vernie  
poudre époxy couleur gris RAL  
7032 (autre couleur sur demande)  
Degré de protection extérieur IP30  
Type de fermeture:  
à vis pour armoire type S et M  
à clef pour armoire type I et L

**Ventilation**

Naturelle pour armoire type S  
Forcée pour armoire type M, I et L

**Sectionneur**

Tripolaire avec verrouillage de porte

**Alimentation**

Série S entrée des câbles par le haut  
Série M entrée des câbles par le haut  
Série I entrée des câbles par le bas  
Série L entrée des câbles par le bas

**Cablage**

Les câbles de branchement  
intérieur sont non propagateur de la  
flamme du type N07VK CEI 20-22  
Les circuits auxiliaires sont identifiés  
selon le schéma électrique

**Contacteurs**

Chaque batterie est commandée par  
son propre contacteur tripolaire.  
La limitation des sur-courant d'insertion  
est obtenue par résistances de pré-  
charge. Les bobines sont  
alimentées à 110 Vac 50 Hz.

**Fusibles**

Chaque batterie est protégée par trois  
fusibles (NH00) avec haut pouvoir de  
coupure. Aussi les circuits auxiliaires  
sont protégés par des fusibles.

**Condensateurs**

**Série VRC 550 Vac** **NOUVEAU**  
Monophasés de type  
auto cicatrissant, réalisés  
en film de polypropylène métallisé, ils  
sont équipés d'un système anti-  
éclatement de surpression et de  
résistance de décharge.  
L'imprégnation est par résine  
biodegradable ne contenant pas de  
PCB.  
Réalisés en utilisant une nouvelle  
technologie de métallisation.  
Connexion des condensateurs à  
triangle.  
Tolérance sur la capacité: -5%+10%  
Pertes du diélectrique: <0,3 W/kvar  
Classe de température: -25/D(55°C)

**Régulateur**

Système de mesure varmétrique  
par T.I. (secondaire 5A) non fourni

**Normes de références**

Directive B.T. 73/23 CEE (93/68)  
Condensateurs: CEI EN 60831-1/2  
Appareils: CEI EN 60439-1  
CEI EN 61921-1

**Options (sur demande)**

- Instrument de protection et  
contrôle SPC2 (type M, I et L)
- Degré de protection: IP40 - IP54
- Série I-L entrée des câbles par le haut

**CARACTERÍSTICAS  
TÉCNICAS**

**Tensión nominal**

400 Vac sobre voltaje máx. 1,1 Un  
sobre corriente máx. 1,3 In

**Frecuencia nominal**

50 Hz (60 Hz a solicitud)

**Potencia nominal**

Valor de potencia obtenido a la  
frecuencia y a la tensión nominal

**Tensión circuitos auxiliares**

110 Vac alimentado a través de  
transformador monofásico

**Margen de temperatura  
de operación**

-10°C/+50°C

**Carpintería**

En lámina 20/10 mm protegida  
contra la corrosión mediante  
tratamiento fosfatizante y sucesivo  
recubrimiento con pintura epóxica  
en polvo color gris RAL 7032 (otros  
colores a solicitud).  
Grado de protección externo IP30  
Tipo de cerradura:  
con tornillo para armario tipo S y M  
con llave para armario tipo I y L

**Ventilación**

Natural para tableros tipo P  
Forzada para tableros tipo M, I y L

**Seccionador**

Tripolar bajo carga con sistema de  
seguridad de bloqueo de puerta

**Alimentación**

Serie S con entrada de cables por  
la parte superior  
Serie M con entrada de cables  
por la parte superior  
Serie I con entrada de cables por  
la parte inferior  
Serie L con entrada de cables por  
la parte inferior

**Cableado**

Los cables internos de conexión son  
antiflamma del tipo N07VK CEI 20-22  
Los circuitos auxiliares están identificados  
de acuerdo a los esquemas eléctricos

**Contactores**

Cada paso de condensadores está  
controlado por un contactor tripolar.  
La limitación de los picos de inserción  
de corriente es atenuada por el uso  
de resistencias de precarga. Las  
bobinas son a 110Vac 50 Hz.

**Fusibles**

Cada paso de condensadores con su  
contactor, está protegido por una  
terna de fusibles. El sistema de  
protección para circuitos de potencia  
(NH00) como para circuitos auxiliares,  
está dimensionado con fusibles  
con alto poder de interrupción.

**Condensadores**

**Serie VRC 550 Vac** **NUEVO**  
Condensadores  
monofásicos en  
polipropileno autorigenerable, con  
dispositivo antiexplosión y resistencia  
de descarga. El dieléctrico líquido es  
biodegradable exento de PCB.  
Construidos mediante nuevos  
procesos de metalización.  
Conexión en triángulo.  
Tolerancia en la capacidad: -5%+10%  
Pérdidas dieléctricas: <0,3 W/Kvar  
Clase térmica: -25/D(55°C)

**Regulador**





Sistema de medida varmétrica por  
medio de un T.A. con secundario  
5A (El TA no en dotación).

**Normas de referencia**

Diretiva B.T. 73/23 CEE (93/68)  
Condensadores CEI EN 60831-1/2  
Tableros: CEI EN 60439-1  
CEI EN 61921-1

**Opciones (bajo demanda)**

- Instrumento de protección contra  
sobre tensiones y sobre corrientes  
armónicas SPC2 (tipo M, I y L)
- Grado de protección IP40-IP54
- Serie I-L con entrada de cables  
por la parte superior

| <b>QUADRI AUTOMATICI<br/>DI RIFASAMENTO</b><br><b>P.F.C. AUTOMATIC<br/>EQUIPMENT</b><br><b>BATTERIES<br/>AUTOMATICQUES DE<br/>COMPENSATION</b><br><b>BATERÍAS<br/>AUTOMÁTICAS PARA<br/>LA COMPENSACIÓN</b> | <b>Modello<br/>Dimensioni<br/>Type<br/>Dimensions<br/>Modèle<br/>Dimensions<br/>Modelo<br/>Dimensiones</b> | <b>Potenza a<br/>Power at<br/>Puissance à<br/>Potencia a</b><br><b>400 Vac<br/>50 Hz</b> | <b>Batterie Elementari<br/>Power of banks<br/>Puissance pour gradin<br/>Potencia del paso</b> | <b>Gradini<br/>Steps<br/>Gradins<br/>Pasos</b> | <b>Sezionatore<br/>blocco porta<br/>Isolating<br/>switch<br/>Sectionneur<br/>Seccionador</b> | <b>Regolatore<br/>Regulator<br/>Régulateur<br/>Regulador</b> | <b>Corrente<br/>nominale<br/>Rated<br/>current<br/>Courant<br/>nominal<br/>Corriente<br/>nominal</b> | <b>Peso<br/>Weight<br/>Poids<br/>Peso</b> | <b>Potenza a<br/>Power at<br/>Puissance à<br/>Potencia a</b><br><b>415 Vac<br/>50 Hz</b> |
|--|--|--|---|--|--|--|--|---|--|
|  | <b>W x D x H<br/>mm</b>  | <b>kVar</b>  | <b>kVar</b>   | <b>Nr.</b>                                     | <b>A</b>   | <b>A</b>   | <b>A</b>   | <b>kg</b>                                 | <b>kVar</b>  |
| <b>S</b><br><br>  | <b>PFS/XS</b><br>460x215x450   | <b>7,5</b>   | 1,125-2,25-4,5  | 7  | 45   | PFC5   | 10   | 12  | <b>8</b>   |
|  |  | <b>11</b>  | 2,25-4,5-4,5  | 5  | 45   | PFC5   | 16   | 13  | <b>12</b>  |
|  |  | <b>15,5</b>  | 2,25-4,5-9  | 7  | 45   | PFC5   | 22   | 14  | <b>16,5</b>  |
|  |  | <b>18</b>  | 4,5-4,5-9   | 4  | 45   | PFC5   | 26   | 15  | <b>19</b>  |
|  | <b>PFS/XS</b><br>610x215x450   | <b>21</b>  | 1,125-2,25-4,5-4,5-9  | 19   | 63   | PFC7   | 30   | 22  | <b>22,5</b>  |
|  | <b>PFS/XS</b><br>460x215x450   | <b>22,5</b>  | 4,5-9-9   | 5  | 63   | PFC5   | 32   | 16  | <b>24</b>  |
|  | <b>PFS/XS</b><br>610x215x450   | <b>27</b>  | 4,5-4,5-9-9   | 6  | 63   | PFC5   | 39   | 23  | <b>29</b>  |
|  |  | <b>31,5</b>  | 4,5-9-9-9   | 7  | 63   | PFC5   | 45   | 24  | <b>34</b>  |
|  |  | <b>36</b>  | 4,5-4,5-9-9-9   | 8  | 100  | PFC7   | 52   | 27  | <b>38,5</b>  |
|  |  | <b>40,5</b>  | 4,5-9-9-9-9   | 9  | 100  | PFC7   | 58   | 29  | <b>43</b>  |
| <b>45</b>  |  | 9-9-9-9-9  | 5   | 100  | PFC5   | 65   | 31   | <b>48</b>                                 |  |
| <b>M</b><br><br>   | <b>PFM/XS</b><br>420x380x700   | <b>45</b>  | 4,5-9-13,5-18   | 10   | 125  | PFC7   | 65   | 41  | <b>49</b>  |
|  |  | <b>63</b>  | 4,5-9-13,5-18-18  | 14   | 125  | PFC7   | 91   | 47  | <b>68</b>  |
|  |  | <b>76</b>  | 4,5-9-13,5-18-31,5  | 17   | 250  | PFC7   | 109  | 51  | <b>82</b>  |
|  | <b>PFM/XS</b><br>420x380x920   | <b>90</b>  | 9-18-27-36  | 10   | 250  | PFC7   | 139  | 54  | <b>97</b>  |
|  |  | <b>108</b>   | 9-18-36-45  | 12   | 250  | PFC7   | 155  | 60  | <b>117</b>   |
|  | <b>PFM/XS</b><br>420x380x1140  | <b>117</b>   | 9-18-36-54  | 13   | 400  | PFC7   | 168  | 65  | <b>126</b>   |
|  |  | <b>135</b>   | 9-18-36-72  | 15   | 400  | PFC7   | 194  | 69  | <b>146</b>   |
|  |  | <b>153</b>   | 18-36-36-63   | 8  | 400  | PFC7   | 220  | 78  | <b>165</b>   |
| <b>PFM/XS</b><br>420x380x1360  | <b>180</b>   | 18-36-54-72  | 10  | 400  | PFC7   | 259  | 88   | <b>194</b>                                |  |
|  | <b>PFJ/XS</b><br>500x500x2000  | <b>216</b>   | 18-36-36-54-72  | 12   | 630  | PFC7   | 311  | 258                                       | <b>233</b>   |
| <b>252</b>   |  | 18-36-54-72-72   | 14  | 630  | PFC7   | 363  | 271  | <b>272</b>                                |  |
| <b>288</b>   |  | 18-36-72-72-90   | 16  | 630  | PFC7   | 415  | 287  | <b>310</b>                                |  |
| <b>L</b><br><br>  | <b>PFL/XS</b><br>600x625x1315  | <b>180</b>   | 18-18-36-36-36-36   | 10   | 400  | PFC8   | 259  | 252                                       | <b>194</b>   |
|  |  | <b>225</b>   | 22,5-22,5-45-45-45-45   | 10   | 630  | PFC8   | 324  | 274                                       | <b>243</b>   |
|  | <b>PFL/XS</b><br>600x625x1565  | <b>270</b>   | 27-27-54-54-54-54   | 10   | 630  | PFC8   | 389  | 300                                       | <b>291</b>   |
|  |  | <b>315</b>   | 31,5-31,5-63-63-63-63   | 10   | 800  | PFC8   | 454  | 320                                       | <b>339</b>   |
|  | <b>PFL/XS</b><br>600x625x1815  | <b>360</b>   | 36-36-72-72-72-72   | 10   | 800  | PFC8   | 518  | 340                                       | <b>388</b>   |
|  |  | <b>405</b>   | 40,5-40,5-81-81-81-81   | 10   | 1250   | PFC8   | 583  | 526                                       | <b>436</b>   |
|  | <b>PFL/XS</b><br>600x625x2065  | <b>450</b>   | 45-45-90-90-90-90   | 10   | 1250   | PFC8   | 648  | 552                                       | <b>485</b>   |
|  |  | <b>495</b>   | 49,5-49,5-4x99  | 10   | 1250   | PFC8   | 713  | 574                                       | <b>533</b>   |
| <b>L</b><br><br>  | <b>PFL/XS</b><br>1200x625x1815   | <b>540</b>   | 54-54-4x108   | 10   | 1250   | PFC8   | 778  | 600                                       | <b>582</b>   |
|  |  | <b>585</b>   | 58,5-58,5-4x117   | 10   | 2x800  | PFC8   | 843  | 620                                       | <b>630</b>   |
|  |  | <b>630</b>   | 63-63-4x126   | 10   | 2x800  | PFC8   | 907  | 640                                       | <b>678</b>   |
|  |  | <b>675</b>   | 67,5-67,5-4x135   | 10   | 2x800  | PFC8   | 972  | 660                                       | <b>727</b>   |
|  | <b>PFL/XS</b><br>1200x625x1815   | <b>720</b>   | 72-72-4x144   | 10   | 2x800  | PFC8   | 1037   | 680                                       | <b>775</b>   |
|  |  | <b>765</b>   | 76,5-76,5-4x153   | 10   | 2x1250   | PFC8   | 1102   | 705                                       | <b>824</b>   |
|  |  | <b>810</b>   | 81-81-4x162   | 10   | 2x1250   | PFC8   | 1167   | 730                                       | <b>872</b>   |
|  | <b>PFL/XS</b><br>1200x625x2065   | <b>855</b>   | 85,5-85,5-4x171   | 10   | 2x1250   | PFC8   | 1231   | 755                                       | <b>920</b>   |
|  |  | <b>900</b>   | 90-90-4x180   | 10   | 2x1250   | PFC8   | 1296   | 780                                       | <b>969</b>   |
|  |  | <b>945</b>   | 94,5-94,5-4x189   | 10   | 2x1250   | PFC8   | 1361   | 805                                       | <b>1017</b>  |
| <b>PFL/XS</b><br>1200x625x2315   | <b>990</b>   | 99-99-4x198  | 10  | 2x1250   | PFC8   | 1426   | 830  | <b>1066</b>                               |  |
|  | <b>1035</b>  | 103,5-103,5-4x207  | 10  | 2x1250   | PFC8   | 1491   | 855  | <b>1114</b>                               |  |
|  | <b>1080</b>  | 108-108-4x216  | 10  | 2x1250   | PFC8   | 1556   | 880  | <b>1163</b>                               |  |